

DEDDF CYNLLUNIO GWLAD A THREF 1990

HYSBYSIAD O ORCHYMYN CAU PRIFFYRDD (TIR I'R DWYRAIN O HEOL-Y-PARC, GOGLEDD CORNELI, PEN-Y-BONT AR OGWR) 2026

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 247 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 ("Deddf 1990") i awdurdodi cau'r darnau o briffyrdd a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r Hysbysiad hwn ac i ddarparu ar gyfer y darnau o briffyrdd newydd a ddisgrifir yn Atodlen 2 i'r Hysbysiad hwn. Mae Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod angen cau'r priffyrdd. Nid awdurdodir cau'r priffyrdd ond er mwyn gwneud y datblygiad yn unol â'r caniatâd cynllunio a roddwyd o dan Ran 3 o Ddeddf 1990 gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr ar 31 Gorffennaf 2025 o dan y cyfeirnod P/25/96/BCB, ac a ddisgrifir yn Atodlen 3 i'r Hysbysiad hwn.

Bydd Gorchymyn Cau Priffyrdd (Tir i'r Dwyrain o Heol-y-Parc, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr) 2026 ("y Gorchymyn") yn peidio â chael effaith os daw'r caniatâd cynllunio mewn cysylltiad â'r datblygiad i ben neu os caiff ei ddirymu.

Mae'r Gorchymyn yn gwneud darpariaeth ar gyfer cadw hawliau ymgymerydd statudol ar gyfer unrhyw gyfarpar o dan y priffyrdd, ynddynt, arnynt, drostynt, ar eu hyd neu ar eu traws.

Gellir edrych ar gopiâu o'r Gorchymyn a'r plan a adnewyd yn rhad ac am ddim yn ystod oriau agor arferol yng Nghyngor Cymuned Corneli, Canolfan Gymunedol Corneli, Heol Las, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr CF33 4AS neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim drwy e-bostio Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llyw.cymru neu drwy ysgrifennu at: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA2388961.

Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan y Gorchymyn, ar y sail:

- a. nad yw o fewn pwerau Deddf 1990; neu
- b. na chydymffurfiwyd ag un o ofynion gweithdrefnol Deddf 1990;

o fewn 6 wythnos i 22 Hydref 2026, wneud cais i'r Uchel Lys at y diben hwnnw.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/gorchmynion-cau) ar <https://llyw.cymru/gorchmynion-cau>.

TOWN AND COUNTRY PLANNING ACT 1990

NOTICE OF STOPPING UP OF HIGHWAYS (LAND EAST OF HEOL-Y-PARC, NORTH CORNELLY, BRIDGEND) ORDER 2026

The Welsh Ministers have made an Order under section 247 of the Town and Country Planning Act 1990 ("the 1990 Act") to authorise the stopping up of the lengths of highway described in Schedule 1 to this Notice, and to provide for the lengths of new highway described in Schedule 2 to this Notice. The Welsh Ministers are satisfied that the stopping up is necessary, and it will be authorised only in order to enable the development to be carried out in accordance with planning permission granted under Part 3 of the 1990 Act by Bridgend County Borough Council on 31 July 2025 with reference number P/25/96/BCB, and described in Schedule 3 to this Notice.

The Stopping Up of Highways (Land East of Heol-Y-Parc, North Cornelly, Bridgend) Order 2026 ("the Order") ceases to have effect if planning permission in respect of the development expires or is revoked.

The Order makes provision for the preservation of rights of statutory undertakers for any apparatus under, in, on, over, along or across the highways.

Copies of the Order and the deposited plan may be inspected free of charge during normal opening hours at Cornelly Community Council, Cornelly Community Centre, Heol Las, North Cornelly, Bridgend CF33 4AS or may be obtained free of charge by email to TransportOrdersBranch@gov.wales or in writing to Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference qA2388961.

If a person is aggrieved by the Order, on the grounds that:

- a. it is not within the powers of the 1990 Act; or
- b. a procedural requirement of the 1990 Act has not been complied with;

that person may, within 6 weeks of 22 October 2026 make an application for the purpose to the High Court.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/stopping-orders>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ neu drwy ofyn amdano oddi wrth Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llvw.cy mru gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA2388961.

C Wynn

C WYNN
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

ATODLEN 1

Y darnau o briffyrdd sydd i'w cau

Darn afreolaidd ei siâp o briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 1299 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'A' ar y plan a adnewyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lwybr troed dienw i'r dwyrain o Heol-y-Parc ac i'r gogledd-ddwyrain o Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 241 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'B' ar y plan a adnewyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lwybr troed dienw i'r dwyrain o Heol-y-Parc ac i'r de-orllewin o Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 159 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'C' ar y plan a adnewyd.

Darn afreolaidd ei siâp o briffordd o'r enw Plas Morlais, i'r dwyrain o Heol-y-Parc ac i'r de-ddwyrain o Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 342 o fetrau sgwâr, a ddangosir â llinellau sebra ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'D' ar y plan a adnewyd.

ATODLEN 2

Disgrifiad o'r darnau o briffyrdd newydd sydd i'w darparu o dan y Gorchymyn

Darn afreolaidd ei siâp o dir sy'n gyfagos i'r briffordd o'r enw Heol-y-Parc, ac i'r gogledd-ddwyrain ohoni, i'r de o Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 97 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'E' ar y plan a adnewyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lain ymyl priffordd sy'n gyfagos i linell cwrw dde-ddwyreiniol pwynt mwyaf

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ or by requesting it from TransportOrdersBranch@gov.wales quoting reference qA2388961.

C Wynn

C WYNN
Transport
Welsh Government

SCHEDULE 1

Lengths of highway to be stopped up

An irregular shaped length of highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 1299 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'A' on the deposited plan.

An irregular shaped length of un-named footpath east of Heol-Y-Parc and northeast of Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 241 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'B' on the deposited plan.

An irregular shaped length of un-named footpath east of Heol-Y-Parc and southwest of Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 159 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'C' on the deposited plan.

An irregular shaped length of highway known as Plas Morlais, east of Heol-Y-Parc and southeast of Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 342 square metres, shown by zebra hatching and given the reference 'D' on the deposited plan.

SCHEDULE 2

Description of the lengths of new highway to be provided under this Order

An irregular shaped length of land adjacent to and northeast of the highway known as Heol-Y-Parc, south of Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 97 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'E' on the deposited plan.

An irregular shaped length of highway verge adjacent to the southeast kerblin of the northern most point of the highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 90 square metres,

gogleddol y briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 90 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'F' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lain ymyl priffordd i'r gorllewin o'r llwybr troed sy'n cysylltu â phwynt mwyaf gogleddol y briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, ac yn gyfagos i'r llwybr troed hwnnw, sydd â chyfanswm arwynebedd o 47 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'G' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lain ymyl priffordd i'r gogledd o'r llwybr troed sy'n cysylltu â phwynt mwyaf gogleddol y briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, ac yn gyfagos i'r llwybr troed hwnnw, sydd â chyfanswm arwynebedd o 31 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'H' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o lain ymyl priffordd i'r dwyrain o'r llwybr troed sy'n cysylltu â phwynt mwyaf gogleddol y briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, ac yn gyfagos i'r llwybr troed hwnnw, sydd â chyfanswm arwynebedd o 70 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'I' ar y plan a adnewwyd.

Darn petryalog ei siâp o dir i'r gogledd-ddwyrain o'r briffordd o'r enw Gibbons Way, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 47 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'J' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o dir i'r gogledd-ddwyrain o'r briffordd o'r enw Heol-y-Parc, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, ac sy'n cysylltu â'r priffordd o'r enw Gibbons Way a Plas Morlais, sydd â chyfanswm arwynebedd o 144 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'K' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o dir i'r gogledd o'r briffordd o'r enw Plas Morlais, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 115 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'L' ar y plan a adnewwyd.

Darn afreolaidd ei siâp o dir i'r de o'r briffordd o'r enw Plas Morlais, Gogledd Corneli, Pen-y-bont ar Ogwr, sydd â chyfanswm arwynebedd o 149 o fetrau sgwâr, a ddangosir â dotwaith ac y rhoddwyd iddo'r cyfeirnod 'M' ar y plan a adnewwyd.

ATODLEN 3 **Y Datblygiad**

shown by stipple marking and given the reference 'F' on the deposited plan.

An irregular shaped length of highway verge west of and adjacent to the footpath connecting with the northern most point of the highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 47 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'G' on the deposited plan.

An irregular shaped length of highway verge north of and adjacent to the footpath connecting with the northern most point of the highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 31 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'H' on the deposited plan.

An irregular shaped length of highway verge east of and adjacent to the footpath connecting with the northern most point of the highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 70 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'I' on the deposited plan.

A rectangular shaped length of land northeast of the highway known as Gibbons Way, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 47 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'J' on the deposited plan.

An irregular shaped length of land northeast of the highway known as Heol-Y-Parc, North Cornelly, Bridgend, and connecting the Highways known as Gibbons Way and Plas Morlais, having a total area of 144 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'K' on the deposited plan.

An irregular shaped length of land north of the highway known as Plas Morlais, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 115 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'L' on the deposited plan.

An irregular shaped length of land south of the highway known as Plas Morlais, North Cornelly, Bridgend, having a total area of 149 square metres, shown by stipple marking and given the reference 'M' on the deposited plan.

SCHEDULE 3 **The Development**

Development comprising the minor demolition of external features and construction of a new English Medium School building, associated external facilities and amended accesses on land east of Heol-Y-Parc, North Cornelly.

Datblygiad sy'n golygu mân ddymchwel nodweddion
allanol ac adeiladu Ysgol Cyfrwng Saesneg newydd,
cyfleusterau allanol cysylltiedig a mynedfeydd
diwygiedig ar dir i'r dwyrain o Heol-y-Parc, Gogledd
Corneli.